

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 38 (1976)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ein neuer Massstab für die Arbeit am Hang: Aebi Terratrak

**leistungsfähiger:**

Heuernte im Berg- und Hügelgebiet an Steilhängen bis gegen 70% Neigung mit beinahe denselben Möglichkeiten wie im Flachland, das bedeutet für Sie: ein Mehrfaches an Flächenleistung als bis anhin.

**sicherer:**

Ohne Unfälle und Bodenschäden dank der unübertroffenen Hangtauglichkeit des Terratrak. Für Sie heisst das: keine Angst mehr vor Arbeitsunfällen.

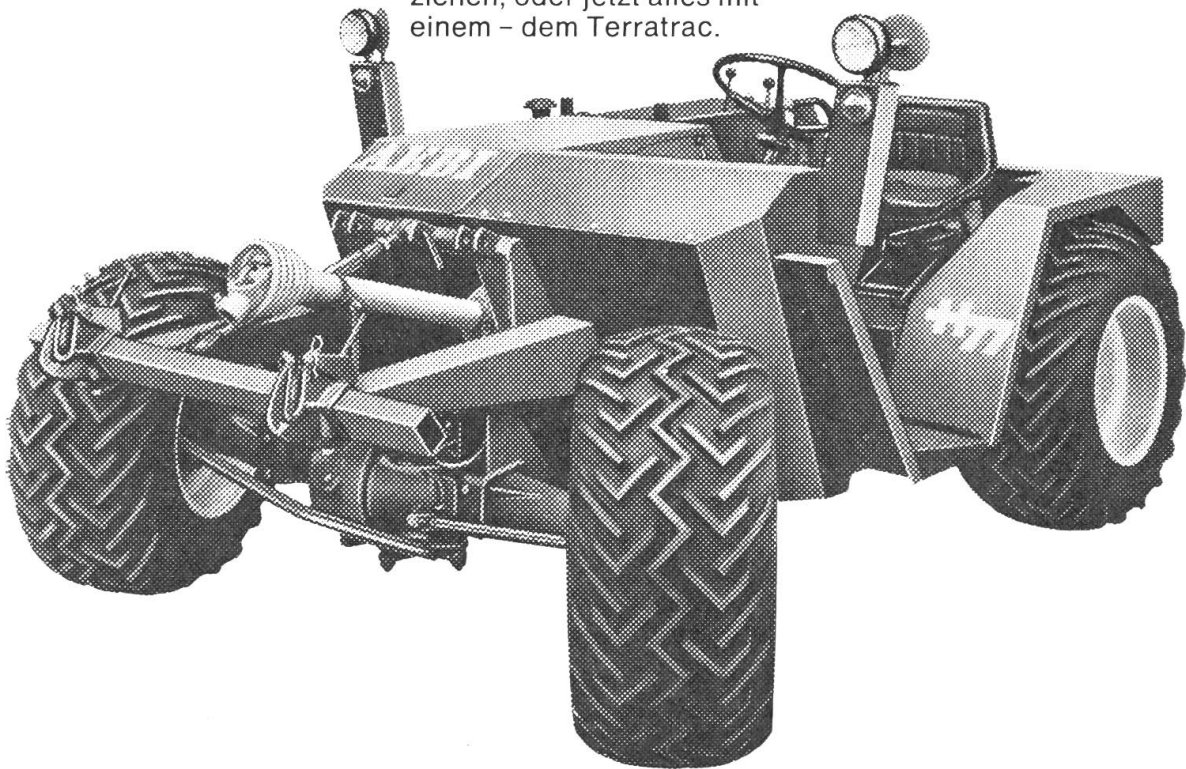
**vielseitiger:**

Mähen, knicken, zetten, wenden, schwaden, schleppeln, düngen, pflügen, im Front- oder Heckanbau und ziehen, oder jetzt alles mit einem – dem Terratrak.

**bequemer:**

Gesundes Sitzen, statt ermüdendes Gehen, einfache und übersichtliche Handhabung der Bedienelemente, das bringt für Sie: mehr Freude an der Arbeit.

Verbessern Sie Ihre Arbeit am Hang, mit dem Terratrak von AEBI Burgdorf!



Gutschein für Prospekt und Preisliste über den Terratrak.

Einsenden an AEBI & Co AG,  
Maschinenfabrik,  
3400 Burgdorf

# AEBI

Adresse:



## **Bei Kunden zu Besuch:**

Herr Ernst Huber, Landwirt, 8553 Mettendorf TG

Herr Huber betreibt vorwiegend Ackerbau. Er kaufte im Jahre 1958 erstmals BLASOL Motorenöl und ist ihm bis heute treu geblieben; nicht ohne Grund. Der Hürlimann D 90, Jahrgang 1961, ist heute immer noch im Betrieb, mit über 13'000 Betriebsstunden, ohne Motorrevision oder Reparatur; auch der 74er Hürlimann 115 hat bereits über 800 Betriebsstunden. Auch der Peugeot 404 wurde während 12 Jahren mit BLASOL Motorenöl geschmiert. Mit 130'000 km wurde er durch einen Peugeot 504 ersetzt, der selbstverständlich, wie die Traktoren, wiederum mit BLASOL läuft.

**Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.**

**Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.**

**Direkt vom Hersteller:**

# **Blaser**

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

# Hürlimann

## **Einzigartige Vorteile:**

- Vollranksteuerung mit nur 3.17 m Wenderadius!
- Federschwingachse (Gesundheitsachse)!  
Jeder der die einmaligen Vorteile dieser Achse kennt, wird sie nie mehr missen wollen.
- Drei Hydrauliksteuerventile: serienmässig.

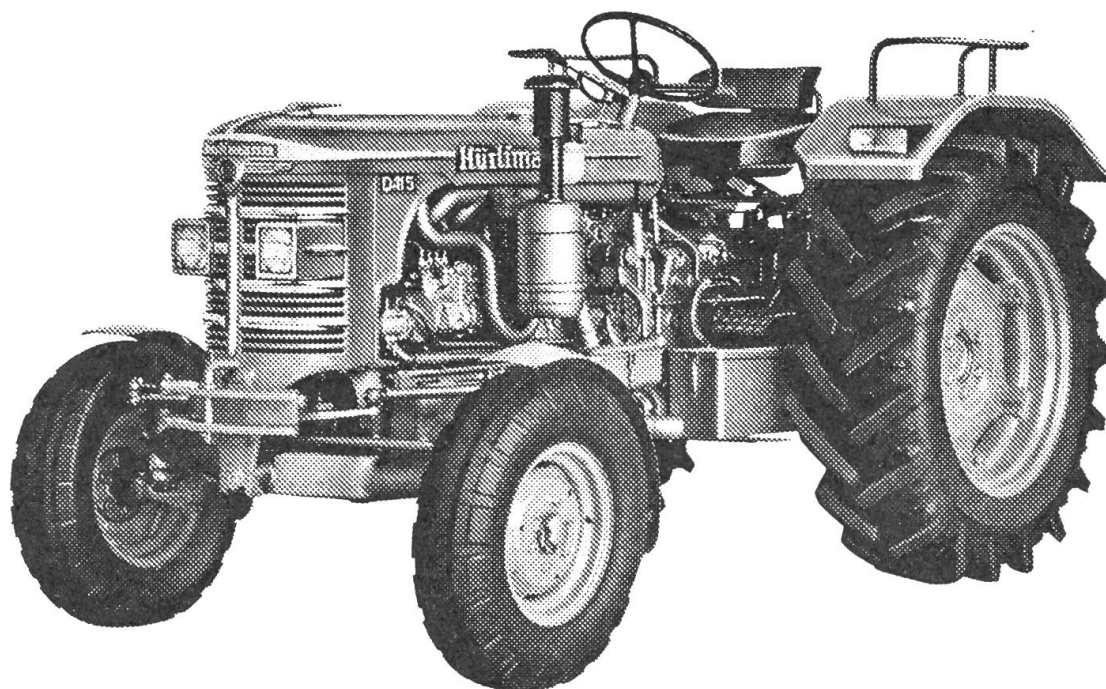
## **Die grosse Neuheit: Abgas-Turbo - Lader**

### **Einzigartige Vorteile:**

1. Bis 20% mehr Leistung.
2. Bis 15% Brennstoffeinsparung.
3. Erstaunlich ruhiger Lauf, saubere Abgase und deshalb ein viel angenehmeres Fahren des Traktors.
4. Durch den viel weicheren Lauf des Motors erhöht sich die sprichwörtlich gewordene hohe Lebensdauer noch bedeutend mehr.

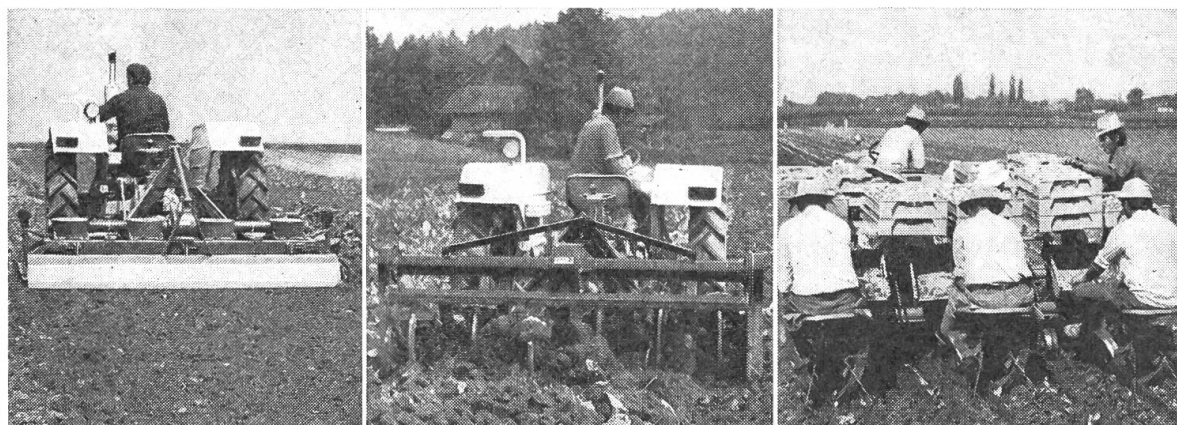
Alle führenden Lastwagenfabriken Europas verkaufen ihre Lastwagen nur noch mit Abgas-Turbo-Lader.

Der Abgas-Turbo-Lader ist in Zukunft bei der Rationalisierung in der Landwirtschaft in führender Stellung.



**Der einzige 100prozentige Schweizer Traktor bürgt für Qualität, Wertbeständigkeit und hohe Lebensdauer.**





## Unser Fabrikations- und Verkaufsprogramm

### Landwirtschaft / Ackerbau

Kreiselegge TORONADO  
 Spatenmaschine SPAMA  
 Kartoffelsetzmaschine ACCORD  
 Vielfachhackgeräte ACCORD  
 FAMOS Kartoffelroder  
 1- und 2-scharig, für Einacher und  
 Traktoren  
 Cambridge- und Glatwalzen  
 Wieseneggen  
 Holzschleppzangen  
 Kreiselheuer  
 Occasionen aller Art

### Gemüsebau

ACCORD Pflanzensetzmaschinen  
 2–5-reihig  
 ACCORD Topfballensetzmaschinen  
 Bärttschi Entlaubungsmaschine  
 Bärttschi Folienlegemaschine  
 Sellerie-Putzmaschine  
 OMPI Reihen-räse  
 FMC Karottenvollernter  
 TORONADO Kreiselegge  
 SPAMA Spatenmaschine

**Wir entwickeln und bauen Spezialmaschinen für den fortschrittlichen, maschinellen Acker-, Gemüse-, Wein- und Forstpflanzen-Anbau.**

Verlangen Sie Prospekte, eine unverbindliche Beratung  
 oder eine Vorführung.

# Bärttschi+Co. AG

6152 Hüswil LU

Tel. 045 - 88 16 16



## AUSSTELLUNG

Gewerbe  
Landwirtschaft  
Industrie  
Handel

Bern 8. - 18. Mai

Ausstellungsgelände am Guisanplatz, Tram Nr. 9  
Offen von 9-20 Uhr

- Viele Anregungen für den fortschrittlichen Landwirt
- Kommentierte **Landmaschinen-Vorfürungen der SAV im Ring**
- **Prächtige Tieraussstellung:** Fleck- und Braunvieh, Pferde, Ponys, Kleinvieh, Sennenhunde, Ornithologie, etc.
- Täglich kommentierte **Tiervorfürungen**
- Spezielle Erwähnung verdient die grosse Sonderschau «iss — trink — beweg dich fit» im **Grünen Zentrum**. Sie gliedert sich in die Abteilungen gesunde Ernährung und Sport, Produktion (farbenprächige Produkteschau), Vermarktung und Vorratshaltung. Dem Besucher wird Gelegenheit geboten, die sportliche Praxis in vielen Formen sowie die zeitgemässe und gesunde Verpflegung im Restaurant Obstgarten «hautnah» zu erleben.

**Bahnvergünstigungen** ab gewissen Stationen  
Diese Spezialbillette sind auch im Tram gültig

Verbilligter Eintritt für AHV-Rentner

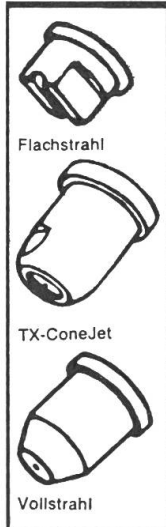
**Halle 17 A und B**  
**Landmaschinen-Schau**  
**der**

**SAV** Schweizerische  
Agrotechnische  
Vereinigung

# TeeJet® DÜSEN

UND ARMATUREN

FÜR BESSEREN PFLANZENSCHUTZ



ÜBER 400 VERSCHIEDENE PRÄZISIONSDÜSEN AUS MESSING, ROSTFREIEM STAHL ODER HARTMETALL, FLACHSTRAHL, HOHL- UND VOLLKEGEL. ALLE SPRÜHWINKEL UND DURCHFLUSSMENGEN. VERLANGEN SIE AUSFÜHRLICHE INFORMATION

## W. SCHAUMLÖFFEL

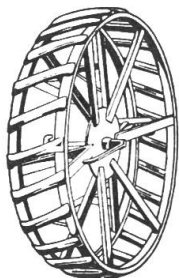
TELEFON 01/737 21 83 CH-8903 BIRMENS DORF ZH  
TELEX 58466 SPRAY CH RISIRAINSTRASSE 7



Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

Verhüten Sie Ackerschäden mit

## Gitterrädern



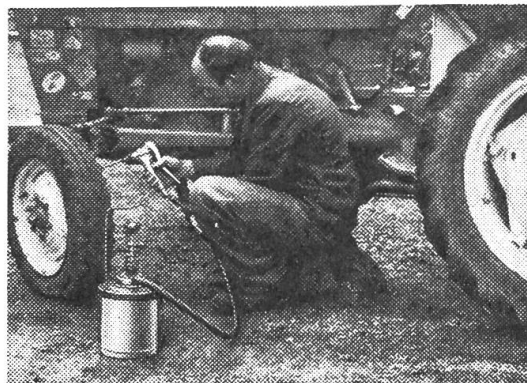
- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindernd

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

### Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 2 01 57



## MINI-LUBE, die perfekte SCHMIERANLAGE

passt auf den Original-Fettbehälter 5 kg Ihres Fettlieferanten. Zweistufen-Schmierpistole mit 700 bar Maximaldruck – jede Schmierstelle wird sicher und mühelos durchgeschmiert.



**Ernst Hausammann & Co. AG**  
8045 Zürich, Telefon 01/66 15 44

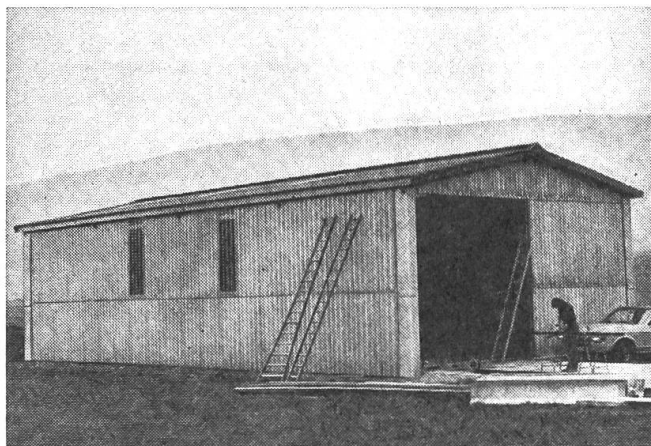
**Coupon** ☐ senden Sie mir den Prospekt  
☐ ich möchte die MINI-LUBE unverbindlich probieren.

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

## Haben auch Sie Platzprobleme?



Wenn ja, verlangen Sie ausführliche Informationen über unsere neuen

## MEHRZWECKHALLEN

reelle Preise, kurze Lieferfristen

**PETER KÖNIG-SCHWEIZER 3053 Wiggiswil**

Telefon 031 - 86 00 94

Bureau Suisse Romande:  
Tél. 021 - 87 19 62



## Neue Mähdrescher von John Deere. Sie werden immer besser, damit Ihre Arbeit weniger wird.

Je schwerer Ihre Erntearbeit wird, desto mehr werden Sie die Verbesserungen an den neuen John Deere-Mähdreschern schätzen.

Die sachlich-klare Gestaltung erkennen Sie auf den ersten Blick. Aber das ist nicht alles. Dahinter steckt neue Kraft.

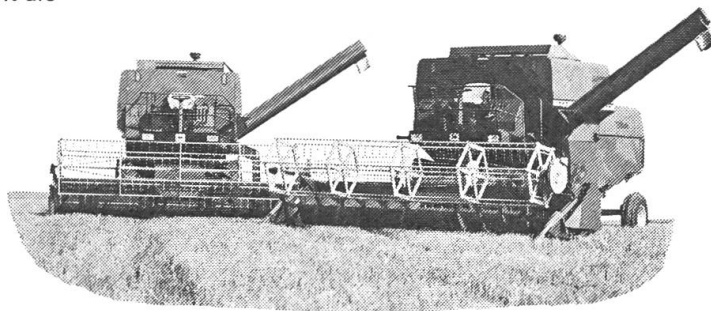
Die Motoren haben mehr PS und sind als kompaktes Kraftpaket eingebaut. Die Maschinen haben an Funktionssicherheit und Wartungsfreundlichkeit gewonnen. Die Strohschüttler wurden neu konstruiert, die Siebflächen erheblich vergrößert. Jetzt wird noch mehr Getreide noch besser abgeschieden und noch gründlicher gereinigt.

Die Modelle 965 und 975 haben größere Korn- und Kraftstofftanks und ein versteiftes Chassis bekommen. Das Spitzenmodell 975 zeichnet sich durch den neuen Posi-Torq-Kraftstabilisator aus. Er gleicht die Antriebsriemenspannung automatisch dem wechselnden Kraftbedarf an.

Mit praktischen Vorzügen und technischem Fortschritt haben sich frühere Mähdrescher-Generationen ihren Platz als Spitzenleister erobert. Diese Eigenschaften blieben unverändert: Die Schnellkupplung mit Zentralverriegelung für das Schneidwerk, das Hochleistungs-Dreschaggregat, das wirkungsvolle Reinigungssystem und natürlich der exklusive Querschüttler.

Die neuen John Deere-Mähdrescher haben Leistungsreserven für schwierigste Arbeitsbedingungen. In der Erntezeit ein beruhigender Gedanke.

Bei Ihrem John Deere-Fachhändler erfahren Sie alle Einzelheiten.



ACS 11051

**MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36**

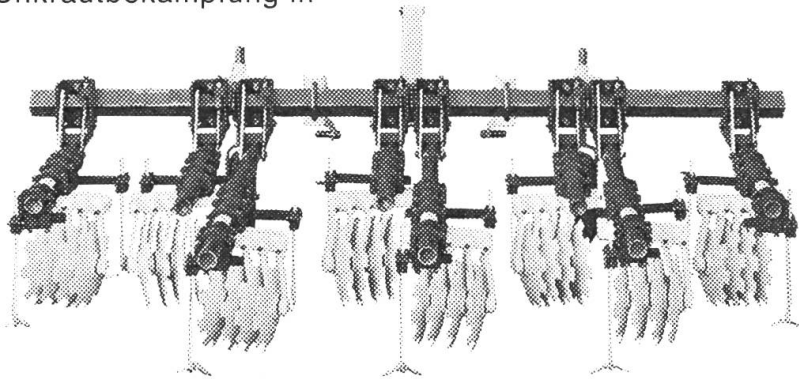


# Althaus bringt

## Ompi

das pat. Reihenhackgerät aus Italien zur mechanischen Unkrautbekämpfung in

- Mais
- Rüben
- Tabak
- Gemüse



**Bild:** 4reihig (3 + 2) für Reihenabstände 70 - 75 - 80 cm

- Gezackte Scheibengruppen — besonders wartungs- und verschleissarm
- Grosse Arbeitsgeschwindigkeit — hohe Flächenleistung
- Auf Wunsch mit Aufbau — Reihen — Düngerstreuer

**ALTHAUS+CO AG** 

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

## DOMINO

### Gabelstapler

(Ein schweiz. Qualitätsprodukt der Fa. Müller, Zihlschlacht TG)

Der moderne Gabelstapler mit der grossen Leistung zu einem vernünftigen Preis! Vielseitig verwendbar im Obstbau, Ackerbau, Gartenbau, auf dem Hof wie auch in der Industrie. Passend an jeden Traktor!

Vier Modelle, die sich durch die gewünschte Ausrüstung ergänzen — Neigezylinder, Seitenschubeinrichtung, hydr. Drehgerät — stehen zur Auswahl.

Lassen Sie sich von uns beraten. Verlangen Sie Unterlagen.



**ROHRER-MARTI**



AG Rohrer-Marti, Landmaschinen, 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 11 55

**Coupon:** Ich/Wir wünsche(n):  
Unterlagen über den Gabelstapler DOMINO  
Meine / Unsere Adresse und Tel. Nr. ....

# Was sagen Sie dazu?

Schon für ca. 22 000 Franken gibt es einen SCHILTER UT. Wer technische Ausstattung, Leistung, Sicherheit und Preis vergleicht, wird feststellen, dass kein günstigerer Traktor auf dem Markt ist. Verlangen Sie unsere Dokumentation!

# SCHILTER UT

der wirtschaftliche Universaltraktor: erschaut keinen  
Preisvergleich!  
OECD-getestet

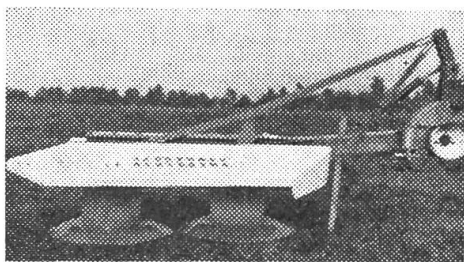


# SCHILTER

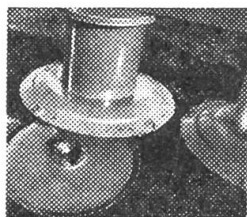
SCHILTER & Co.  
Maschinenfabrik  
6370 Stans Telefon 041 61 16 44



# KRONE Turbo- Mäher



**für  
Höchst-  
leistung**



- Kardan-Antrieb = kein Schlupf, sauberer Schnitt
- keine Keilriemen = weniger Verschleiss und Unterhalt
- grosser Durchlass = kein Stopfen, keine Haufenbildung
- einfache sichere Handhabung = weniger Unfallgefahr
- unglaublich solid, bis 75 PS zugelassen
- verstellbare Schnitthöhe 28–58 mm
- Arbeitsbreiten:  
1,65 m, 2,70 m, 3,30 m

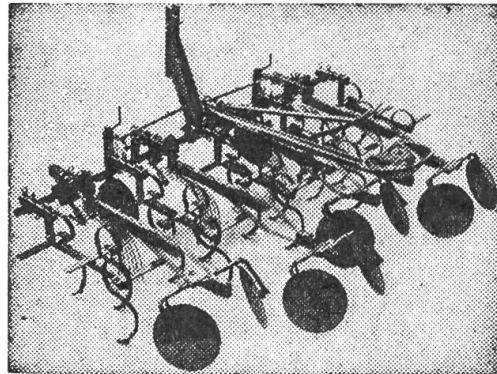
**AECHERLI**  
**REIDEN**

062 81 22 22

## HARUWY

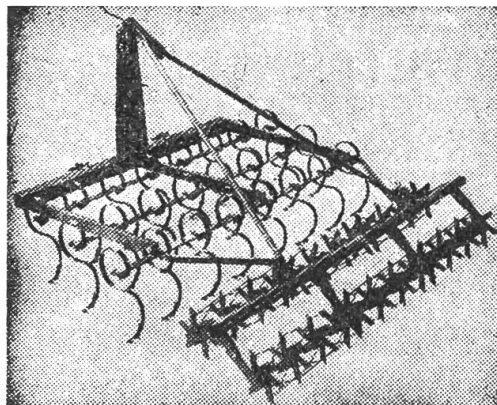
### Vielfachgeräte

mit halbautomatischen Setzmaschinen, Hackgruppen, Kammjäter, Häufelscheiben; Rübenhackwerkzeug, Spiro-Zinken (Tiefgrubber) usw.



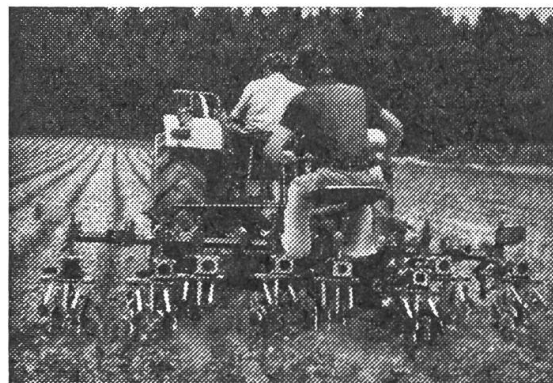
### Kulturreggen

2,1 m – 3,3 m mit Einwalzen- oder Doppelkrümmer, Spitzzahn- oder Drahtwalzen, Kombinationsausführungen, oder Bloc-Chassis (Bild).



### Hackspinne HARUWY

Roll-Hackgerät für Mais, Zuckerrüben, Gemüse mit aufklappbarem Balken, Stabilisierungsstützrollen steuerbar usw.



### Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79  
Christian Moser, 2943 Vendincourt BE, 066 - 74 46 89  
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, Tel. 034 - 51 13 08  
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur, Tel. 01 - 853 06 46



**HARUWY** 021 / 9111 41

Landmaschinenfabrik  
Hans-Rudolf Wyss, Vermand, 1032 Romanel s. Lausanne

90 Traktoren im Verbrauchs-  
und Leistungstest.  
Die offiziellen OECD/NEBRASKA-  
Ergebnisse beweisen: \*

Produkte der KHD-Gruppe

# Deutz-Traktoren sparen literweise\* Diesel und damit bares Geld

Von Jahr zu Jahr steigende Brennstoffpreise treiben die Betriebskosten für Ihre Traktoren in die Höhe. Darum sollte man schlechte «Futterverwerter» gar nicht erst auf den Hof lassen.

Wieviel Traktoren verbrauchen und was sie leisten zeigt das TRACTORAMA auf einen Blick. Für alle PS-Klassen in mehr als 900 Einzelmessungen von 90 Traktoren.

Der Beweis: Gerade wenn's um die ganze Leistung geht — bei voller Belastung, bei schweren Arbeiten — sparen DEUTZ-Traktoren jedes Jahr bares Geld!

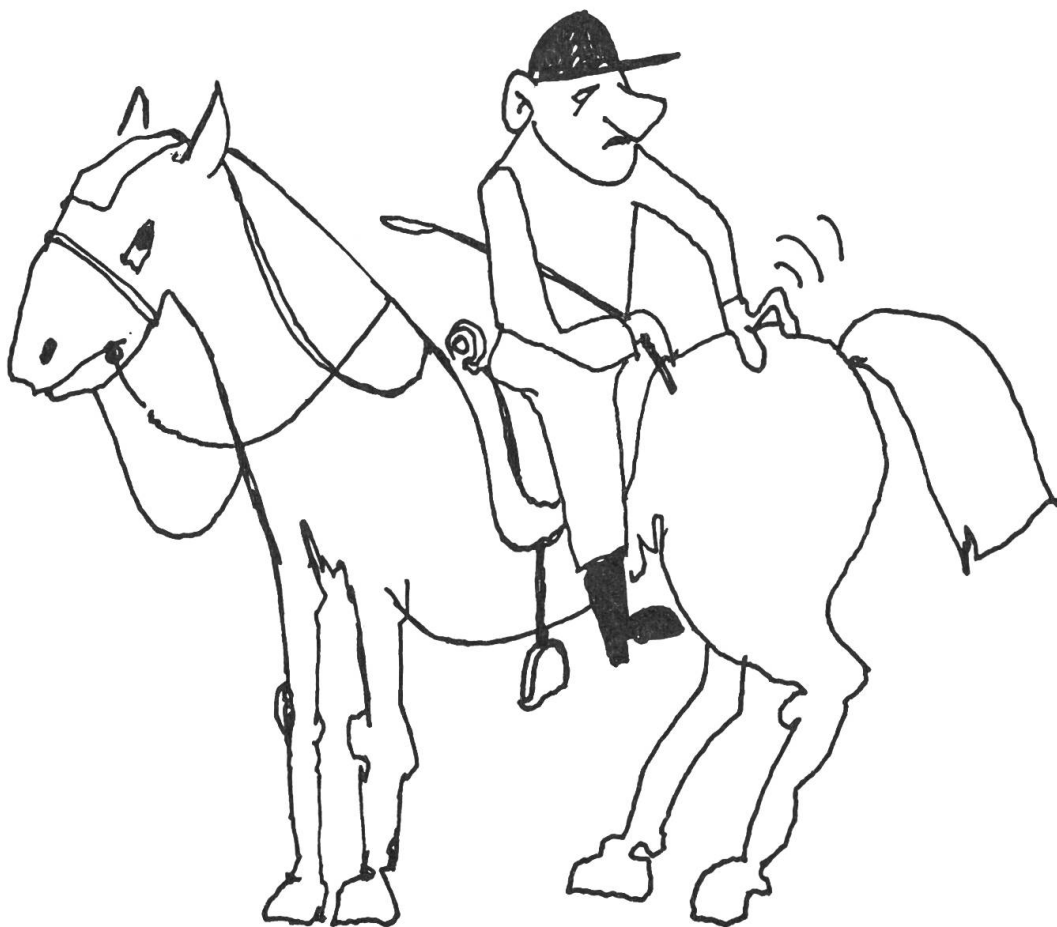
Die Testergebnisse sind von grossem Wert für Ihre wirtschaftliche Betriebsplanung: Holen Sie sich das TRACTORAMA und den «DEUTZ-diesecalculator» kostenlos bei Ihrem DEUTZ-Vertreter!



Den abgebildeten elektronischen Taschenrechner hält jeder DEUTZ-Händler für Sie bereit. Zum Vorzugspreis von Fr. 20.—, solange Vorrat reicht: 4 Rechenarten, 8 Stellen, Flieskomma.

## Spar Diesel-fahr Deutz Rechnen Sie mit!

Hans F. Würigler · DEUTZ-Generalvertretung · Industriestrasse 17 · 8910 Affoltern a/A · Tel. 01/99 31 21



**Auf unserem Pferd sitzen Sie nie falsch!**



... mit dem KRAMER-Zweiwege-Traktor  
können Sie rückwärts-vorwärts fahren.  
Sie fahren in jedem Falle vorwärts.

Fragen Sie prominente Praktiker:  
Sie haben einen Traktor und einen Selbst-  
fahrer.

# KramerAllrad

**W. MAHLER AG** Spezialwerkstätte für Traktoren **8912 Obfelden ZH**

Filialbetriebe: 3034 Murzelen BE

1523 Granges près Marnand

Telefon 01 - 99 41 91

Telefon 031 - 82 09 34

Telefon 037 - 64 12 20

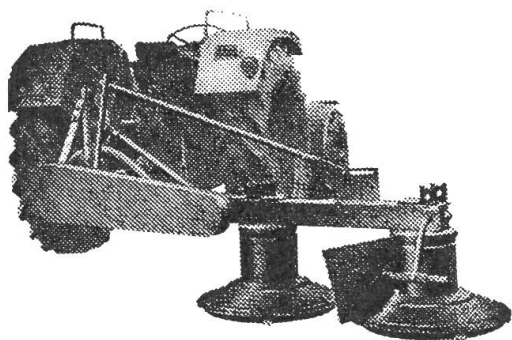
**Ein sauberer Motor ist wie  
ein sauberes Gewissen.  
Erhöht die Sicherheit.**

Motoroil MOTOREX für saubere Kolben –  
ein Produkt von Bucher + Cie AG Langenthal.

**MOTOREX**

**Ein besseres findest Du nicht.**

## SONDERAKTION für Schnellmäher MENTOR Arbeitsbreite 1,65 m



**NEU!** Schnellmäher **Müller**, extra robuste Ausführung: langlebig und servicefreundlich, **1 Jahr Voll-Garantie!**

**Der Preisschlagler aller Schnellmäher!**

Verlangen Sie unsern Prospekt mit Detailabbildungen, dieser gibt Ihnen Auskunft!

**zum sensationellen Barzahlungspreis von Fr. 3200.—!**  
(oder 60 Tage netto Fr. 3300.—, franko Haus geliefert)

- dauerhafte, bewährte holländische Ausführung
- 2 grosse, statisch und dynamisch ausgewuchtete Mähkreisel mit je 3 Messern
- garantierter Synchronlauf der Messer dank im Ölbad laufendem Getriebe mit gehärteten Zahnrädern
- WALTERSCHEID-Gelenkwelle mit Freilauf und Unfallschutz
- saubere Schwaden dank verstellbarem Schwadblech
- grosse, stabile Abdeckung mit Unfallschutztuch
- Elastischer, sicherer Antrieb mit 5 Schmalkeilriemen
- zusätzlich, durch uns eingebaute, Steinabweiser
- 6 Monate Voll-Garantie

Im Moment sind weiter noch verfügbar: Einige MENTOR-Vorführmaschinen, Arbeitsbreite 1,65 m, mit 3 Monaten Garantie, Fr. 2900.—, sowie diverse Occasionen, kpl. revidiert, ab Fr. 2500.—.

Verlangen Sie Prospekte bei Ihrem Landmaschinenfachmann oder direkt beim Importeur:



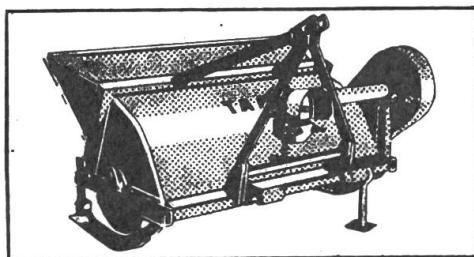
**MASCHINEN AG 4112 Bättwil Telefon 061 - 75 11 11**





Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst !

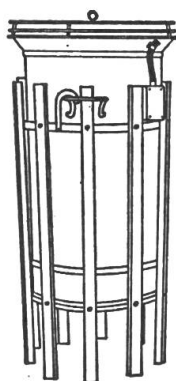
# TAARUP



## TAARUP Maisstengelernteiler

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse Schlegelmäher. Kippwagen.



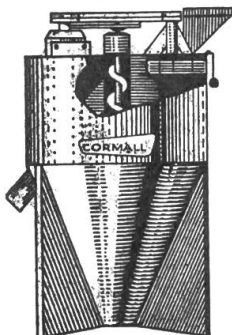
Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (3, 4 u. 7,5 PS)

## RASANT

kühlt erhaltene Heu-, Emd- und Garbenstöcke rasch ab.

Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Geräuscharm, (SEV-geprüft). Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.

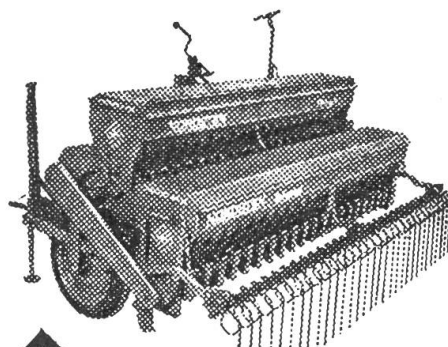
## Hammer- und Stahlscheibenmühlen



## Mahl- und Mischanlagen Cormall

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5796.- montiert. Erstklassige Referenzen. Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



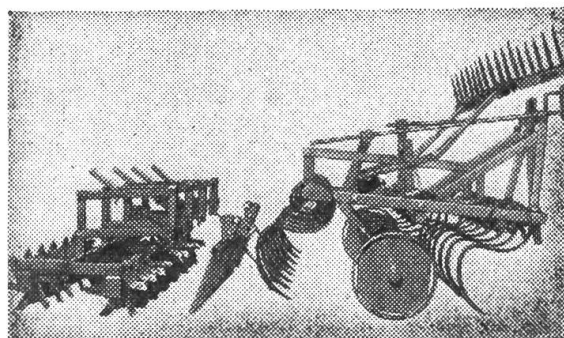
## NORDSTEN

## «Lift-o-Matic»

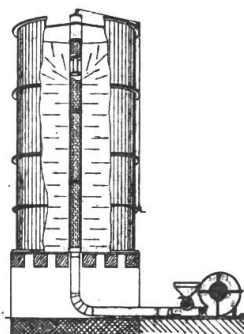
Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- Sämeeinrichtung schaltet automatisch aus und ein.
- Automatischer Spuranzeigerwechsler.

NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Sämaschinen!



TAUL- und GRIESSER-Kultureggen, seit Jahren die preisgünstigsten.



## Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch unsere Silos, Gebläse und Förder-Schnecken.

GRIESSER-Kornsilos 7 To. nur Fr. 1130.-. Auch andere Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen, Elevatoren, Vorreiniger etc.

Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen. Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten. 10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

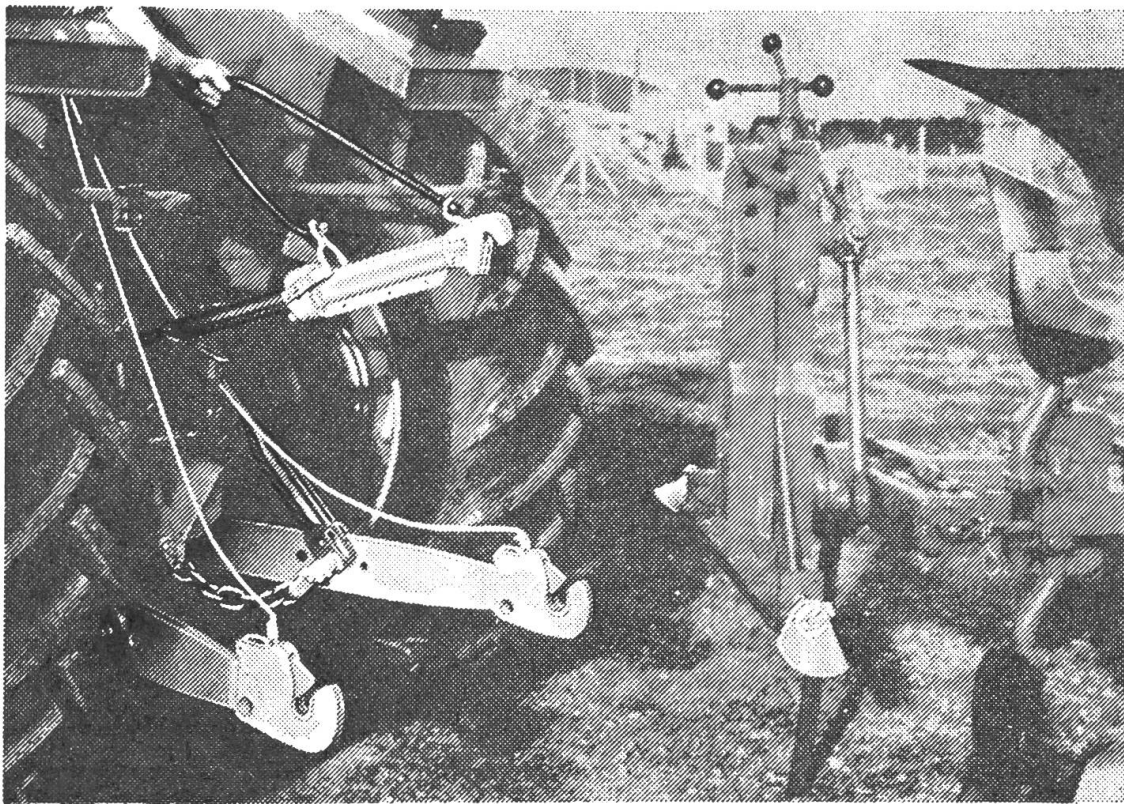
# GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22 / 23

**WALTERSCHEID**

# ***Dreipunkt-* Kuppler**



## **Sicher - Schnell - Bequem**

**Fragen Sie Ihren Fachhändler**

**Paul Forrer AG - Zürich**

---

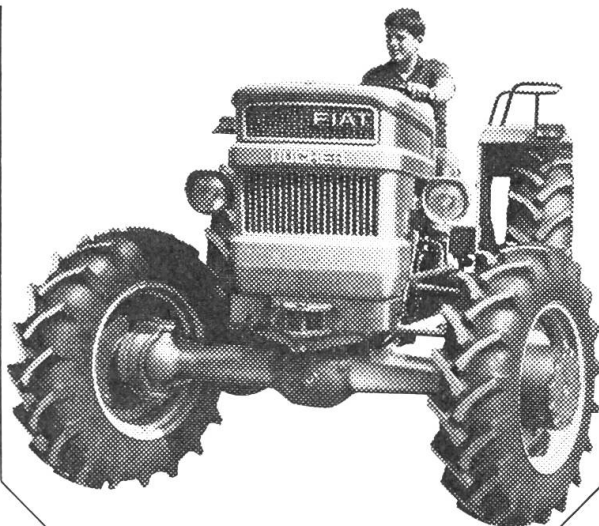
Aargauer Straße 250  
8048 Zürich  
Postfach

Tel. 01 64 39 33 / 35    Telex Pafor 58230



# Warum tragen die weitaus

# meisten Traktoren mit Vierradantrieb den Namen FIAT?



**1** weil FIAT der Welt grösster Hersteller von Traktoren mit Vierradantrieb ist und darum auch aus den grössten Erfahrungen schöpfen kann, und weil die FIAT-Traktoren durch ihre Leistungen und ihre Zuverlässigkeit längst das Vertrauen der Landwirte erworben haben

**2** weil sich die vollkommene Einheit von Traktor und Original FIAT-Fronttriebachse als besonders vorteilhaft erweist

**3** weil die Gewichtsverteilung so geschickt erfolgt ist, dass die wirkungsvollsten Zug- und Bremsleistungen erzielt werden können

**4** weil die FIAT-Vorderachse mit den Aussenritzeln (Planetenuntersetzer) die grosse Bodenfreiheit, den günstigen Pendelweg und den grossen Radeinschlag gewährleisten

**5** weil die robusten wasserdicht geschlossenen Doppelkreuzgelenke wartungsfrei sind und keinen Verschleiss verursachen.

Dazu gibt es noch viele andere wichtige Gründe, warum Ihr nächster Traktor ein FIAT sein soll.

## BUCHER

BUCHER-GUYER AG  
8166 Niederweningen  
Telefon 01/856 03 22

## BON

Bon für Prospekt  
FIAT-Traktoren

Adresse \_\_\_\_\_

BG 2047